

Copyright Board
Canada



Commission du droit d'auteur
Canada

Ottawa, October 3, 2007

FILE: 2007-UO/TI-29

UNLOCATABLE COPYRIGHT OWNERS

Non-exclusive licence issued to Lucie Gagné, Ottawa, Ontario, authorizing the production and publication of the translation of a work of joint authorship

Pursuant to the provisions of subsection 77(1) of the *Copyright Act*, the Copyright Board grants a licence to Lucie Gagné, as follows:

- (1) The licence authorizes the production and publication of the translation of the following work:

The Diary of the 13th Battery Canadian Field Artillery 1914-1919, co-authored by Major Clifford Sifton, Captain T.H. O'Brien, Batter Sergeant Major Sydney Allen, Corporal Harry Stanley Dodd, Corporal Ernest Goldstraw, Corporal Percival John Miller, Driver Fred Britenden, Gunner Ezra Claude Duval and Gunner Harold Twidale. The work was published by the Canada Newspaper Co. Ltd., Craven House, Kingway, London W.C. 2 likely in 1919 reproduced and included in the book entitled "Pounding the Enemy: Diary of the 13th Battery, Canadian Field Artillery, 1914-1918" written by the licensee and which will be translated in French.

No more than 1,000 copies of the translated work shall be produced.

This licence does not release the licensee from the obligation to obtain permission from any known joint author or from any known successor in title, or for any other use not covered by this licence.

- (2) The licence expires on December 31, 2012. All books must be manufactured by that date.
- (3) The licence is non-exclusive and valid only in Canada. For other countries, it is the law of that country that applies.
- (4) Lucie Gagné will pay \$225 to Access Copyright, The Canadian Copyright Licensing Agency. Access Copyright may dispose of the said amount as it sees fit for the general benefit of its members. It undertakes, however, to reimburse the amount to any person

who establishes, before December 31, 2017, ownership of the copyright of the work covered by this licence.

(5) The licensee shall ensure that the following credit is prominently presented:

“The Diary of the 13th Battery Canadian Field Artillery 1914-1919, authored by the men of the battalion. Used with permission under a non-exclusive licence issued by the Copyright Board of Canada in co-operation with The Canadian Copyright Licensing Agency.”

(6) The coming into force of this licence is conditional on the filing with the Board of a receipt from Access Copyright for the amount of the royalty specified in the licence, accompanied by Access Copyright's undertaking to comply with the conditions set out in paragraph (4) above.



Claude Majeau
Secretary General